

## INHALT

<b>Editorial</b>	7
------------------	---

## WISSENSCHAFT

### Essen und Trinken

ÉVA MÁRKUS:	Bei den Ungarndeutschen zu Tisch – Das Beispiel Deutschpilsen (ung. Nagyörzsöny) . . . . .	11
TABEA STEGMILLER:	Kukuruz und Rakija – Die Bedeutung der Habsburger Landwirtschafts- und Ernährungspolitik für die Ess- und Trinkgewohnheiten der Banater Bevölkerung im 18. Jahrhundert . . . . .	31
ANAMARIJA LUKIĆ, IVANA JURČEVIĆ:	Reading Food History through Private Manuscript Collections of Recipes . . . . .	43
RĂZVAN ROȘU:	»Swabian Food and Drink« – An Important Element of the Sathmar Swabian Cultural Heritage . . . . .	53
SAŠA ILIĆ, SONJA JERKOVIĆ:	Craft Brewing and the Role of the Weifert Family in the Industrialization of Beer Brewing in Serbia (1717–1918) . . . . .	69

### Aufsatz

VESNA IVKOV:	Auf den Spuren von Adam Guld – Ein Beitrag zur Musikforschung im Ersten Weltkrieg . . . . .	83
--------------	--	----

### Projektwerkstatt

ALEXANDRA PĂTRĂU:	Victor Wittners <i>Straßenhaftes</i> – Vom Transit-Raum zur Räumlichkeit der Einsamkeit im <i>Draußen-Dasein</i> . . . . .	95
DANICA TRIFUNJAGIĆ:	The Mythical Dimension of the Danube River in Slobodan Šnajder's Novel <i>The Brass Age</i> . . . . .	105

### SPIEGELUNGEN 1.24

## Rezensionen ..... 115

Anton Holzer, Edit Király, Christoph Leitgeb, Olivia Spiridon: Der montierte Fluss. Donaunarrative in Text, Film und Fotografie (*Danica Trifunjagić*) / Maren Röger: Karten in die Moderne. Eine visuelle Geschichte des multiethnischen Grenzlandes Bukowina 1895–1918 (*Heinrich Pfandl*) / Katja Holweck, Amelie Meister (Hgg.): Saša Stanišić: Poetologie und Werkpolitik (*Klaus Hübner*) / Péter Lőkös: Ungarisch-deutscher Kulturtransfer in der deutschsprachigen Literatur des 16. bis 20. Jahrhunderts (*Orsolya Tamássy-Lénárt*) / Irina Nastasă-Matei, Lucian Nastasă-Kovács: Kultur und Propaganda. Das Rumänische Institut in Berlin 1940–1945 (*Markus Bauer*) / Antonina Roitburd unter Mitarbeit von Gundel Große: Rumänische Literatur im deutschsprachigen Raum seit 1990. Ziele, Entwicklungen und Erfolge des Kulturtransfers (*Anke Pfeifer*) / Roxana Nubert, Ileana Pintilie, Franz Metz: Beiträge zur modernen Kultur der Deutschen im Banat. Eine interdisziplinäre Untersuchung (*Halrun Reinholz*) / Ágnes Ózer: Neusatz/Novi Sad. Kleine Stadtgeschichte (*Zoran Janjetović*)

## LITERATUR

<i>Karin Gündisch:</i>	Krautköpfe für den Winter ..... 139
<i>Carmen Elisabeth Puchianu:</i>	Eine Ankunft ..... 143
<i>Barbi Marković:</i>	Unter Kokosnüssen ..... 148
<i>Anila Wilms:</i>	Selbstgespräch ..... 151
<i>Franz Hodjak:</i>	Gedichte ..... 154
<i>Nora Iuga:</i>	Gedichte ..... 161
<i>Gerlinde Roth:</i>	Gedichte ..... 168
<i>Gábor Schein:</i>	Gedichte ..... 170
<i>Tom Schulz:</i>	Schwemmland, Grasland ..... 177

## FEUILLETON

### Aspekte

REINHARD REIMANN:	Ein Weltkaffee mit Banater Wurzeln ..... 189
GÁBOR SCHEIN:	Literatur und Politik in Ungarn ..... 193

### Personalia

SIGURD PAUL SCHEICHL:	Anton Schwob zum Gedenken – Ehemaliges Vorstandsmitglied des Südostdeutschen Kulturwerks verstorben ..... 203
EVA FILIP:	»Das Gedicht ist die Heimat der Menschheit« – Zum 70. Geburtstag des Dichters Horst Samson ..... 206
ANTON STERBLING:	Kritischer »Abendweg« – Helmuth Frauendorfer zum 65. Geburtstag ..... 209

SPIEGELUNGEN 1.24



**Besprechungen** ..... 213

Carmen-Francesca Banciu: Ilsebill salzt nach (*Michaela Nowotnick*) / Matthias Buth: Im Zwischenland. Rhapsodien (*Maria Muscan*) / Sigrid Katharina Eismann: Dschangakinder (*Henrike Brădiceanu-Persem*) / Yvonne Hergane: Die Chamäleondamen (*Philip Piljić*) / Esther Kinsky: Weiter Sehen (*Klaus Hübner*) / Herta Müller: Eine Fliege kommt durch einen halben Wald (*Thomas Krefeld*) / Elisabeth Schneider: Nach dem Wassertag (*Ingeborg Szöllösi*) / Petre Solomon: Paul Celan – Die rumänische Dimension. Erinnerungen – Einflüsse – Prägungen (*Alexandru Bulucz*) / Gabriela Adameşteanu: Der Trevi-Brunnen (*Gundel Große*) / Peter Becher: Unter dem Steinernen Meer (*Hans-Jürgen Schrader*) / Zsuzsanna Gahse: Zeilenweise Frauenfeld (*Klaus Hübner*) / Dana Ranga: Stop – Die Pausen des Sisyphos (*Maren Jäger*) / Wolfgang Martin Roth: Die Schuhe der Väter (*Sofija Krstić*) / Tatiana Țibuleac: Der Garten aus Glas (*Josef Sallanz*) / László Végel: Balkanschönheit oder Schlemihls Bastard (*Ingeborg Szöllösi*) / Nichita Danilov: Die blinden Adler (*Eva Ruth Wemme*) / Barbi Marković: Minihorror (*Danica Trifunjagić*)

**FORUM**

**Aus dem IKGS** ..... 256

**SPIEGELUNGEN 1.24**

